

شركة الكهرباء والذروة المائية العامة المحدودة - عمان

عمان - الاردن



الرقم : ٢٠٠٥ / ١٢ / ٦

التاريخ : ٢٠٠٥ / ٢ / ١٠

السادة بورصة عمان المحترمين

تحية وبعد ،،

QUARTERLY REPORT - JEP - 28/9/2005

إشارة إلى كتابكم رقم ٤٤٠/ع.أ/٨/٨ تاريخ ٢٠٠٥/٤/٦ بخصوص تزويد البورصة بالبيانات المالية ربع السنوية للشركة استنادا لأحكام المادة (١٥/ب) من تعليمات ادراج الأوراق المالية في بورصة عمان لسنة ٢٠٠٤ .

نرفق لكم بطيه (٥) نسخ من التقرير ربع السنوي للشركة والمراجع من قبل مدققي حسابات الشركة حسب الأصول .

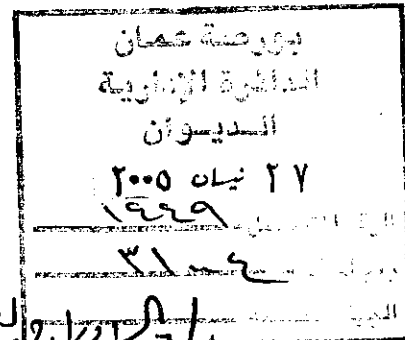
٢٠٠٥ / ٣ / ٣١

شاكرين لكم حسن تعاونكم

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

رئيس مجلس الادارة

عصام محمد علي بدير



١٣

١٠٥١٨٠١٨٨

Group Offices

Abu-Dhabi
Ajman
Al-Ain
Algiers
Amman
Ankara
Umm Al-Quain
Beirut
Baghdad
Cairo
Casablanca
Damascus
Doha
Dubai
Aqaba
Gaza
Fujaira
Jebel Ali
Jeddah
Karachi
Khartoum
Khobar
Kuwait
Manama
Muscat
Nablus
New Delhi
Ras Al-Khaimah
Ramallah
Riyadh
Sana'a
Sharjah
Tripoli
Tehran
Tunis
Liaison Offices
Edinburgh
Montreal
Paris
Shanghai

تقرير المراجعة

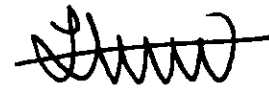
السادة مساهمي شركة الكهرباء الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العمومية المرفقة لشركة الكهرباء الأردنية - شركة مساهمة عامة محدودة كما في ٣١ آذار ٢٠٠٥ وبيان الدخل وبيان التغيرات في حقوق المساهمين وبيان التدفقات النقدية للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٥ وحتى ٣١ آذار ٢٠٠٥. إن هذه البيانات المالية المرحلية هي من مسؤولية إدارة الشركة، وأن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير حول هذه البيانات المالية المرحلية استنادا إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

لقد تمت مراجعتنا وفقا لمعايير التدقيق الدولية الخاصة بالمراجعة والتي تتطلب أن نقوم بتخطيط وتنفيذ أعمال المراجعة بهدف الحصول على قناعة معقولة بأن البيانات المالية المرحلية لا تتضمن أية أخطاء جوهرية. تقتصر أعمال المراجعة أساسا على استفسارات من المسؤولين وعلى تطبيق إجراءات المراجعة التحليلية على البيانات المالية المرحلية، وعليه فإن هذه الأعمال توفر تأكيدات بمستوى أقل مما توفره أعمال التدقيق. إننا لم نقم بأعمال تدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأيا حول تدقيق البيانات المالية المرحلية المذكورة أعلاه.

استنادا إلى مراجعتنا، فإنه لم يصل إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المرفقة لا تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية وفقا للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

عن طلال أبوغزالة وشركاه



مستيف شوقي كراشيه

(إجازة رقم ٧٥٦ فئة أ)

عمان في ٢٧ نيسان ٢٠٠٥

مكاتب المجموعة

أبوظبي
عجمان
العين
الجزائر
عمان
أنقرة
أم القيوين
بغداد
بغداد
القاهرة
الدار البيضاء
دمشق
الدوحة
دبي
العقبة
غزة
الغجيرة
جبل علي
جدة
كراتشي
الخرطوم
الخبر
الكويت
المنامة
مسقط
نابلس
ننودلهي
رأس الغيمة
رام الله
الرياض
صنعاء
الشارقة
طرابلس
طهران
تونس
مكاتب التمثيل
أدنبرة
مونترéal
باريس
شنغهاي



شركة الكهرباء الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان أ

الميزانية العمومية كما في ٣١ آذار ٢٠٠٥

الموجودات	إيضاحات	٣١ آذار ٢٠٠٥	٣١ كانون الأول ٢٠٠٤
		دينار أردني	دينار أردني
الموجودات غير المتداولة			
موجودات البنية التحتية		٢٢٣,٨٩٢,٤٨٠	٢١٩,٨٤٦,٨٧٣
الإستهلاك المتراكم		(١١٣,٤١٢,٣٥٩)	(١١١,٠٨٦,١٣٧)
صافي القيمة الدفترية لموجودات البنية التحتية	٣	١١٠,٤٨٠,١٢١	١٠٨,٧٦٠,٧٣٦
موجودات مساهمات المشتركين		٧١,٤٢١,٥٩١	٦٩,٧٧٦,٨٣٩
الإستهلاك المتراكم		(٢٤,٣٨٤,٤٥٨)	(٢٣,٦٧٠,٣١٢)
صافي القيمة الدفترية لموجودات مساهمات المشتركين	٤	٤٧,٠٣٧,١٣٣	٤٦,١٠٦,٥٢٧
موجودات فلس الريف		٣٦,٣٠١,٦٩١	٣٦,٣٠١,٦٩١
الإستهلاك المتراكم		(٩,٦٨٥,٤٨٢)	(٩,٣٢٢,٤٦٥)
صافي القيمة الدفترية لموجودات فلس الريف	٥	٢٦,٦١٦,٢٠٩	٢٦,٩٧٩,٢٢٦
موجودات فروقات تقييم القروض		٢٠,٦١٦,٧٩٠	٢٠,٦١٦,٧٩٠
الإستهلاك المتراكم		(١٣,٤٠٠,٩١٤)	(١٣,١٩٤,٧٤٦)
صافي القيمة الدفترية لموجودات فروقات تقييم القروض	٦	٧,٢١٥,٨٧٦	٧,٤٢٢,٠٤٤
أعمال تحت الإنشاء		١,١٧٤,٢٠٨	١,١٣١,٥٢٨
مجموع الموجودات غير المتداولة		١٩٢,٥٢٣,٥٤٧	١٩٠,٤٠٠,٠٦١
استثمارات	٧	٢,٨٩٩,٦٢٥	٢,٤٦٠,٨٢٢
الموجودات المتداولة			
مخزون	٨	٨,٥٦٤,٣٤٨	٩,٤٥٤,٠٨١
نعم مشتركين بعد طرح المخصص - إيضاح ٩/أ	٩	٣٦,٥٧٣,٤٦٧	٣١,٧٠٦,٨٤٦
نعم مدينة بعد طرح المخصص - إيضاح ٩/ب	٩	٥,٤٧٣,٣٤٢	٥,٣٣١,١٦٥
تأمينات ومصاريف مدفوعة مقدما		١٧٣,٨٢٩	١٩٠,٥٤٥
تأمينات نقدية مقابل قروض	١٠	١٣,٦٤٨,٣٨١	١٤,٣٣٥,٩٨٠
نقد ونقد معادل		٢١,٦٨٧,٥٢١	٢٤,١٠١,٢٦٨
مجموع الموجودات المتداولة		٨٦,١٢٠,٨٨٨	٨٥,١١٩,٨٨٥
مجموع الموجودات		٢٨١,٥٤٤,٠٦٠	٢٧٧,٩٨٠,٧٦٨

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

شركة الكهرباء الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان أ

الميزانية العمومية كما في ٣١ آذار ٢٠٠٥

		٣١ آذار ٢٠٠٥	٣١ كانون الأول ٢٠٠٤
حقوق المساهمين والمطلوبات	إيضاحات	دينار أردني	دينار أردني
حقوق المساهمين			
رأس المال المصرح به	١١	٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠,٠٠٠
رأس المال المكتتب به والمدفوع ٤٥,٠٠٠,٠٠٠ سهم			
بقية إسمية دينار أردني واحد للسهم	١١	٤٥,٠٠٠,٠٠٠	٤٥,٠٠٠,٠٠٠
احتياطي إجباري	١٢	١١,٤٠٧,٣٤٥	١١,٤٠٧,٣٤٥
احتياطي إختياري	١٣	٢,٤٤٠,٥٣٧	٢,٤٤٠,٥٣٧
التغير المتراكم في القيمة العادلة لاستثمارات متوفرة للبيع		١,٨٨٥,٢٦٢	١,٤١٥,٧٢٢
أرباح مقترح توزيعها على المساهمين		٥,٤٠٠,٠٠٠	٥,٤٠٠,٠٠٠
أرباح محتفظ بها - بيان ج		٤,٤١٧,٥٣٥	٤,٤١٧,٥٣٥
ربح الفترة - بيان ج		٣,٠٢٠,١٤٥	-
مجموع حقوق المساهمين		٧٣,٥٧٠,٨٢٤	٧٠,٠٨١,١٣٩
المطلوبات غير المتداولة			
مساهمات مشتركين يقابلها موجودات ثابتة		٧١,٤٢١,٥٩١	٦٩,٧٧٦,٨٣٩
إطفاء مساهمات مشتركين		(٢٤,٣٨٤,٤٥٨)	(٢٣,٦٧٠,٣١٢)
صافي مساهمات مشتركين يقابلها موجودات ثابتة	٤	٤٧,٠٣٧,١٣٣	٤٦,١٠٦,٥٢٧
أمانات فلس الريف يقابلها موجودات ثابتة		٣٦,٣٠١,٦٩١	٣٦,٣٠١,٦٩١
إطفاء أمانات فلس الريف		(٩,٦٨٥,٤٨٢)	(٩,٣٢٢,٤٦٥)
صافي أمانات فلس الريف يقابلها موجودات ثابتة	٥	٢٦,٦١٦,٢٠٩	٢٦,٩٧٩,٢٢٦
قروض طويلة الأجل	١٤	١٥,١٣٢,٢٧٥	١٥,٩٦٥,٢٩٣
مخصص تعويض ترك الخدمة	١٥	٦,٤٥٤,٦٢٣	٦,٤٠٤,٦٢٣
مجموع المطلوبات غير المتداولة		٩٥,٢٤٠,٢٤٠	٩٥,٤٥٥,٦٦٩
المطلوبات المتداولة			
نم داتنة	١٦	٥٧,٠١٣,٣٨٤	٥٤,٨٣٣,٦٨٢
تأمينات المشتركين	١٧	٣٥,٣٤٢,٦٦٠	٣٤,٧١٤,٧٩٨
قروض قصيرة الأجل	١٤	٧,٥٩٠,٠٠٠	٧,٨٤٢,٧٢٧
أرصدة داتنة أخرى	١٨	٧,١٧٤,٧٥٧	٩,٩٩٢,٤٥٧
بنوك داتنة		١٦٢,٦٨٨	٢٥٦,٧٦٠
أرباح قيد التوزيع		٦٤٩,٦٣٨	٦٨٣,٨٨٣
فوائد مستحقة وغير مدفوعة		١٧٨,٦٥٣	٥,١٨٢
صندوق إخبار الموظفين		٣,٤٩٤,٧٢٠	٣,٠٤٤,٢١٩
صناديق الخدمات الطبية والتأمين على الحياة		١,١٢٦,٤٩٦	١,٠٧٠,٢٥٢
مجموع المطلوبات المتداولة		١١٢,٧٣٢,٩٩٦	١١٢,٤٤٣,٩٦٠
مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات		٢٨١,٥٤٤,٠٦٠	٢٧٧,٩٨٠,٧٦٨

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

شركة الكهرباء الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان ب

بيان الدخل للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٥ وحتى ٣١ آذار ٢٠٠٥

		٣١ آذار ٢٠٠٥	٣١ آذار ٢٠٠٤
	إيضاحات	دينار أردني	دينار أردني
الإيرادات التشغيلية			
إيرادات الطاقة المباعة	١٩	٥٢,١٩٧,٠٧٩	٤٦,٤٨٦,٨٨٩
المصروفات التشغيلية			
الطاقة المشتراة	٢٠	٤٢,١٧٢,٥٧٣	٣٧,٤٨٢,٤٤٤
مصاريف التشغيل	٢١	١,٤٣١,٨٧٥	١,٥١٢,٩٢٩
مصاريف إدارية وخدمات مشتركين	٢٢	٣,٧١٤,٠٥١	٣,٢٩١,٦٨٢
استهلاكات		٢,٣٢٦,٢٢٢	٢,٢١٧,٠٠١
استهلاك موجودات فروقات تقييم القروض		٢٠٦,١٦٨	٢٠٦,١٦٨
رسوم وضرائب ومسقات		٤,٠٦٨	٦٣٣
مجموع المصاريف التشغيلية		٤٩,٨٥٤,٩٥٧	٤٤,٧١٠,٨٥٧
صافي إيرادات التشغيل		٢,٣٤٢,١٢٢	١,٧٧٦,٠٣٢
إيرادات أخرى	٢٣	٩٤٦,٧٧٨	١,٠٦٩,٧٨٧
دخل متنوع غير تشغيلي		١٧٩,٣٦٥	١٩٠,٧٩٠
خسائر استثمارات في شركات زميلة		(٣٠,٧٣٦)	(٥٠,٦٩٧)
تبرعات		(٣,٤٩١)	(١٠,٠٣١)
فوائد قروض		(٢٤٢,٦٨٤)	(٢٩١,٨٩٦)
فوائد بنكية		(٢٦,٨٤٨)	(٦٤,١٨٣)
مخاطر وفروقات عملة		(١٤٤,٣٦١)	(١٢٠,٠٨٤)
إيراد إلغاء فوائد التأخير عن سنوات سابقة		-	١١٢,٩٧١
ربح الفترة - بيان ج		٣,٠٢٠,١٤٥	٢,٦١٢,٦٨٩

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

شركة الكهرباء الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
صان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان ج

بيان التغيرات في حقوق المساهمين للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٥ وحتى ٣١ آذار ٢٠٠٥

الإجمالي	ربح الفترة	أرباح محتفظ بها	أرباح مقترح توزيعها على المساهمين	التغير المتراكم في القيمة العادلة		احتياطي اختياري	احتياطي إجباري	رأس المال	
				دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
٦١,٥٢٨,٦٨٧	-	٥,٢٤٦,٥١٠	٤,٨٠٠,٠٠٠	٩٥٤,٦٠٩	٣٤٠,٤٩٢	١٠,١٨٧,٠٧٦	٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠٠٤	رصيد ١ كانون الثاني
٣,٥٠٠,٠٠٠	-	٣,٥٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	المحول إلى الأرباح المحتفظ بها من مخصص التوسع
٩,٧٤٨,٢٧٧	-	(٤,٦٥٩,٥٠٨)	-	-	(٣٤٠,٤٩٢)	-	٥,٠٠٠,٠٠٠	-	زيادة رأس المال
(٤,٨٠٠,٠٠٠)	-	(٥,٤٠٠,٠٠٠)	٥,٤٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	ربح السنة
-	-	-	(٤,٨٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	أرباح مقترح توزيعها على المساهمين
-	-	(١,٢٢٠,٢٦٩)	-	-	-	١,٢٢٠,٢٦٩	-	-	أرباح موزعة
(١٢٢,٠٢٧)	-	(٢,٤٤٠,٥٣٧)	-	-	٢,٤٤٠,٥٣٧	-	-	-	احتياطي إجباري
(١٢٢,٠٢٧)	-	(١٢٢,٠٢٧)	-	-	-	-	-	-	احتياطي اختياري
(٥٥,٠٠٠)	-	(٥٥,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	مخصص رسوم الجامعات الأردنية
(٥٧,٨٨٤)	-	(٥٧,٨٨٤)	-	-	-	-	-	-	مخصص دعم البحث العلمي والتدريب المهني
٤٦١,١١٣	-	-	-	٤٦١,١١٣	-	-	-	-	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٧٠,٠٨١,١٣٩	-	٤,٤١٧,٥٣٥	٥,٤٠٠,٠٠٠	١,٤١٥,٧٢٢	٢,٤٤٠,٥٣٧	١١,٤٠٧,٣٤٥	٤٥,٠٠٠,٠٠٠	-	صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
٤٦٩,٥٤٠	-	-	-	٤٦٩,٥٤٠	-	-	-	-	التغير في القيمة العادلة لاستثمارات متوفرة للبيع
٣,٠٢٠,١٤٥	٣,٠٢٠,١٤٥	-	-	-	-	-	-	-	رصيد ٣١ كانون الأول - بيان أ
٧٣,٥٧٠,٨٢٤	٣,٠٢٠,١٤٥	٤,٤١٧,٥٣٥	٥,٤٠٠,٠٠٠	١,٨٨٥,٢٦٢	٢,٤٤٠,٥٣٧	١١,٤٠٧,٣٤٥	٤٥,٠٠٠,٠٠٠	-	التغير في القيمة العادلة لاستثمارات متوفرة للبيع
									ربح الفترة - بيان ب
									رصيد ٣١ آذار ٢٠٠٥ - بيان أ

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

شركة الكهرباء الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان د

بيان التدفقات النقدية للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٥ وحتى ٣١ آذار ٢٠٠٥

	٣١ آذار ٢٠٠٥	٣١ آذار ٢٠٠٤
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	دينار أردني	دينار أردني
ربح الفترة	٣,٠٢٠,١٤٥	٢,٦١٢,٦٨٩
تعديلات لـ :		
صافي التغير في الإستهلاك المتراكم	٢,٣٢٦,٢٢٢	٢,٢١٧,٠٠١
إستهلاك موجودات فروقات تقييم القروض	٢٠٦,١٦٨	٢٠٦,١٦٨
مخصص تعويض ترك الخدمة	٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠
التغير في الموجودات والمطلوبات التشغيلية :		
نعم مشتركين ونعم مدينة	(٥,٠٠٨,٧٩٨)	(٤,٤٤٧,٧٣١)
مخزون	٨٨٩,٧٣٣	١٨٨,٧٨٠
تأمينات ومصاريف مدفوعة مقدما	١٦,٧١٦	٩٣٢
نعم دائنة وتأمينات مشتركين	٢,٨٠٧,٥٦٤	١٢,١٠٠,٩٩٠
أرصدة دائنة أخرى	(٢,٨١٧,٧٠٠)	(١,٦٥٣,٠٧٩)
فوائد مستحقة وغير مدفوعة	١٧٣,٤٧١	١٩٣,٢٨٢
صناديق إبحار وخدمات طبية وتأمين على الحياة	٥٠٦,٧٤٥	٥١١,٩٧٠
صافي النقد الناتج عن الأنشطة التشغيلية	٢,١٧٠,٢٦٦	١١,٩٨١,٠٠٢
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية		
شراء موجودات ثابتة وأعمال تحت الإنشاء	(٤,٠٨٨,٢٨٧)	(٣,٠٧٥,٢١٥)
استثمارات	(٤٣٨,٨٠٣)	٩٢,٣١٣
التغير في القيمة العادلة للاستثمارات	٤٦٩,٥٤٠	(٤١,٦١٦)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية	(٤,٠٥٧,٥٥٠)	(٣,٠٢٤,٥١٨)
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية		
قروض دائنة	(١,٠٨٥,٧٤٥)	٥٨٨,١٩٩
بنوك دائنة	(٩٤,٠٧٢)	(١٤,٧٠١)
تأمينات نقدية مقابل قروض	٦٨٧,٥٩٩	(٣٢,٥٦٠)
أرباح موزعة	(٣٤,٢٤٥)	(٣٤,٩٣٢)
صافي النقد (المستخدم في) الناتج عن الأنشطة التمويلية	(٥٢٦,٤٦٣)	٥٠٦,٠٠٦
صافي (النقص) الزيادة في النقد والنقد المعادل	(٢,٤١٣,٧٤٧)	٩,٤٦٢,٤٩٠
النقد والنقد المعادل في بداية الفترة	٢٤,١٠١,٢٦٨	١٠,٤١٦,٦٢٤
النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة - بيان أ	٢١,٦٨٧,٥٢١	١٩,٨٧٩,١١٤

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية